

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 89 — 630

2 MARS 1989. — Loi contenant le budget des Dotations de l'année budgétaire 1988 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)

Article unique.

§ 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses de l'année budgétaire 1988 afférentes au budget des Dotations, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 89 — 630

2 MAART 1989. — Wet houdende de begroting der Dotatiën voor het begrotingsjaar 1988 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II)

Enig artikel.

§ 1. Voor de uitgaven betreffende de begroting der Dotatiën voor het begrotingsjaar 1988, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	4 967,3	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	347,5	—	—	Kapitaaluitgaven.
Totaux	5 314,8	—	—	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Die kredieten worden opgesomd in de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

(1) Voir note à la page suivante.

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 mars 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Vu et scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste niet overschreden worden.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 maart 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

M. WATHELET

(1) *Session 1987-1988.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 4/4-540/1 et 2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 2 février 1989.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 583-1.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 21 février 1989. — Adoption. Séance du 23 février 1989.

(1) *Zitting 1987-1988.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr 4/4-540/1 en 2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Zitting van 2 februari 1989.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 583-1

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Zitting van 21 februari 1989. — Aanneming. Zitting van 23 februari 1989

BUDGET DES DOTATIONS DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1988
 BEGROTING DER DOTATIEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1988

TITRE I — DEPENSES COURANTES

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(En millions de francs — In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES	1988	TEKSTEN	Art
	SECTION 31		SECTION 31	
01.01	Liste civile	181,8	Civiele lijst	01.01
01.02	Dotation complémentaire à la Famille royale	12,1	Aanvullende dotatie voor de Koninklijke Familie... ..	01.02
01.03	Dotation annuelle à S.A.R. le Prince Albert, Prince de Liège, Prince de Belgique... ..	15,3	Jaarlijkse dotatie aan Z.K.H. Prins Albert, Prins van Luik, Prins van België... ..	01.03
	Total pour la section 31	209,2	Total voor sectie 31.	
	SECTION 32		SECTION 32	
01.11	Sénat	1 080,8	Senaat	01.11
	Total pour la section 32	1 080,8	Total voor sectie 32.	
	SECTION 33		SECTION 33	
01.21	Chambre des Représentants	2 080,0	Kamer van Volksvertegenwoordigers	01.21
	Total pour la section 33	2 080,0	Total voor sectie 33.	
	SECTION 35		SECTION 35	
01.41	Cour des Comptes	901,3	Rekenhof	01.41
	Total pour la section 35	901,3	Total voor sectie 35.	
	SECTION 37		SECTION 37	
01.51	Cour d'arbitrage	106,0	Arbitragehof	01.51
	Total pour la section 37	106,0	Total voor sectie 37.	
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes	4 987,3	Total voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs — In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES	1988	TEKSTEN	Art.
	SECTION 32		SECTION 32	
01.12	Sénat	50,0	Sénat	01.12
	Total pour la section 32	50,0	Total pour section 32.	
	SECTION 33		SECTION 33	
01.22	Chambre des Représentants	288,5	Kamer van Volksvertegenwoordigers	01.22
	Total pour la section 33	288,5	Total pour section 33.	
	SECTION 35		SECTION 35	
01.42	Cour des Comptes	9,0	Rekenhof	01.42
	Total pour la section 35	9,0	Total pour section 35.	
	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital	347,5	Total pour Titre II. — Kapitaaluitgaven.	
	Total pour le budget des Dotations	5 314,8	Total voor de begroting der Dotatien.	